

PLÉNITUDE NIPPONE

 $5^{\mbox{\scriptsize EME}}$ ÉDITION DU 5 AU 16 NOVEMBRE 2019









u Pays du Soleil Levant, les contraires, loin de s'opposer, cohabitent en toute harmonie, voire « plénitude ». Le Japon oscille entre passé et futur, sans jamais coller au présent. Les rumeurs les plus folles courent sur les dangers de la modernité, mais mieux vaut aller au Japon sans idées trop préconçues, car c'est le seul pays au monde technologiquement avancé à être resté isolé pendant presque 3 siècles. Et si le voyageur, intrigué et curieux d'un Japon hors des sentiers battus, pouvait imiter Nicolas Bouvier traversant le pays en sifflotant, il découvrirait un Art de Vivre encore imprégné des grands rythmes solaires et des mythes sensibles.

Un pays fascinant que nous vous invitons à découvrir sous ses feuillages rouge et or d'automne. Avec des températures très douces, un temps sec et ensoleillé, le mois de novembre constitue le véritable symbole de cette saison : la période idéale pour visiter le *Pays du Soleil Levant*.

Jean-Maurice Ravon Directeur de TMR

PLĒNITUDE NIPPONE

DU 5 AU 16 NOVEMBRE 2019

Le Pays du Soleil Levant fascine depuis toujours. Samouraïs, temples, gratte-ciels futuristes, gastronomie mondialement réputée, mythique Mont Fuji, le pays des mangas, des sushis et des Geishas ne manquera pas de vous surprendre. Le Japon offre un dépaysement unique : des plages de sable blanc aux Alpes japonaises en passant par les sources thermales... TMR vous invite à une découverte spirituelle et culturelle du Japon.



112 JOURS / 10 NUITS

mardi 5 novembre	PARIS 🛪 OSAKA (décollage vers 13 h10)
mercredi 6 novembre	OSAKA / KYOTO
jeudi 7 novembre	куото
vendredi 8 novembre	KYOTO / NARA / KYOTO
samedi 9 novembre	KYOTO / KANAZAWA
dimanche 10 novembre	KANAZAWA / SHIRAKAWA-GŌ / TAKAYAMA
lundi 11 novembre	TAKAYAMA
lundi 11 novembre mardi 12 novembre	TAKAYAMA / MISHIMA / HAKONE
mardi 12 novembre	TAKAYAMA / MISHIMA / HAKONE
mardi 12 novembre mercredi 13 novembre	TAKAYAMA / MISHIMA / HAKONE HAKONE / TOKYO
mardi 12 novembre mercredi 13 novembre jeudi 14 novembre	TAKAYAMA / MISHIMA / HAKONE HAKONE / TOKYO TOKYO

otre itinéraire, conçu dans l'esprit d'un ailleurs d'hier et de demain, vous fera découvrir Kyoto (l'âme du pays avec ses 1.650 temples bouddhistes et ses 400 sanctuaires shintoïstes); Nara (site culturel majeur qui renferme plusieurs monuments classés par l'Unesco, cœur vibrant de la civilisation japonaise, avec sa forêt de 660 hectares qui abrite quelque 1.200 daims en liberté); les Alpes japonaises de Kanazawa à Takayama (une région authentique plus secrète, magnifique par son écrin naturel, ses jardins paysagers, son architecture typique et ses résidences de Samouraïs); le Mont Fuji, sommet du japon; et enfin Tokyo (capitale bouillonnante et spectaculaire).

Vous serez surpris par le raffinement et la sérénité de la culture nippone, au travers de ses temples et pagodes romantiques, ses jardins ciselés, sa calligraphie ou la cérémonie du thé.

L'hôtellerie et la gastronomie, à l'image du pays, offrent une impeccable modernité. Autre curiosité : une nuit insolite en *Ryokan*, l'hébergement traditionnel nippon.

Quelques notes pratiques:

Ce voyage a été conçu pour vous faire découvrir quelques-uns des plus beaux sites du Japon, en vous évitant toute fatigue inutile avec des temps de route trop longs. Pour votre confort, la plupart des trajets seront effectués en train, moyen de transport rapide et sûr. Le bus prendra le relais pour l'ensemble des panoramiques urbains, vous conduisant sur les différents sites.

Pour ce voyage « dense » mais accessible au plus grand nombre, il est toutefois nécessaire de bien marcher et pouvoir suivre le rythme normal du groupe. Nous vous invitons par conséquent à vérifier votre aptitude à réaliser ce programme de 12 jours.

Nous vous conseillons d'adopter, le jour, des tenues décontractées de mi-saison, avec quelques pulls et des chaussures confortables adaptées pour marcher en ville.

Le Japon est un pays très sûr, propre, où il fait bon vivre. Vous serez étonnés, notamment à Tokyo, par l'opulence qui se dégage, mais aussi par l'alliance des contraires. La moindre parcelle non bétonnée est recouverte de fleurs, et dès que l'on quitte un carrefour bondé et saturé d'enseignes lumineuses, on débouche, ahuri, sur une petite rue paisible où se cache un temple derrière des effluves d'encens...















CARTE D'IDENTITÉ DU JAPON

Situation: Pays insulaire situé dans l'Océan Pacifique.

Population: 127 millions d'habitants (2018).

Composition ethnique: Japonais (99%), Coréens (0,4 %), Chinois (0,2 %), Brésiliens (0,15 %), Philippins (0,07 %), autres (0,2 %).

Superficie: 377.972 km² (62^{ème}).

Langues: Japonais (98,2 %), anglais, mandarin.

Capitale administrative: Tokyo.

Décalage horaire: +8 h.

Religions: Shintoïsme (83,9 %), Bouddhisme (71,4 %), Christianisme (2%), autres (7,8%).

Régime: Monarchie constitutionnelle.

Chef de l'État : Akihito (Empereur).

Monnaie: Yen (1 € = 116,257 ¥).

Alphabétisation: 100%.

Espérance de vie : 87 ans (femmes),

81 ans (hommes).

PIB: 4.872,137 milliards \$USD

Chômage: 2,4 %.

Sites classés par l'Unesco : Villages historiques de Shirakawa-gō et Gokayama (1995), Sanctuaires et temples de Nikko (1999), Monuments historiques de Kyoto (villes de Kyoto, Uji et Otsu) (1994), Monuments historiques de Nara (1998), Sanctuaire shinto d'Itsukushima (1996) Filature de soie de Tomioka et sites associés (2014), Fujisan (2013), Himejijo (1993), Hiraizumi (2011), Île sacrée d'Okinoshima et sites associés dans la région de Munakata (2017)...







I DÉPART IMMINENT

MARDI 5 NOVEMBRE

PARIS 7 OSAKA

Rendez-vous vers 11 h, à l'aéroport de Paris Roissy Charles-de-Gaulle.

Décollage vers 13h10, à destination d'Osaka, sur un vol direct Air France.

Repas et nuit à bord.

MERCREDI 6 NOVEMBRE

OSAKA / KYOTO

Petit déjeuner à bord. Arrivée à Osaka vers 9 h et accueil par votre Guide francophone.

Il y a +8 h de décalage horaire entre la France et le Japon.

Départ vers **Kyoto** - littéralement « ville capitale » - le cœur culturel et historique du pays. Capitale de l'archipel nippon pendant plus de mille ans (794-1868), Kyoto est connue pour ses 1.650 temples bouddhistes et ses 400 sanctuaires shintoïstes. Si nous pouvons les admirer aujourd'hui, c'est grâce à un historien français, Serge Elisseeff, qui fit renoncer les Américains à bombarder cette grande ville.

Première découverte de Kyoto.





Déjeuner en ville.

Visite de l'impressionnant Château de Nijo et de ses magnifiques jardins.

Cet édifice, bâti en 1603, fut le lieu de résidence de plusieurs Shoguns. En 1868, lorsque le dernier d'entre eux abdiqua, il devint le siège impérial de Kyoto. Par la suite, on y installa la préfecture. Depuis 1893, le château appartient à la ville et se visite comme un monument historique. La majorité des pièces a été décorée par ses maîtres des XVIème et XVIIème siècles. L'architecture des corridors présente une singularité : leurs planchers « rossignol » émettent un bruissement semblable au chant de l'oiseau lorsque l'on marche dessus. Le but était d'avertir de la présence d'intrus et de prévenir toute attaque surprise.

Continuation vers le Marché de Nishiki.

Le Marché de Nishiki est situé en plein centre de Kyoto. C'est un véritable festival des sens. Toute la cuisine japonaise s'y expose. Toutes sortes de légumes, fruits, poissons, viandes... mais aussi une panoplie d'ustensiles japonais, notamment de belles lames. Elles ont la réputation de bien couper. La tradition ne veut-elle pas que « l'on tranche habilement la tête et les membres de ses ennemis, d'un coup net et précis?»

Là, il ne s'agit en principe que de poissons, mais le niveau d'exigence est extrême. Une excellente manière de voir les Japonais vivre au quotidien. Ce marché existe depuis des siècles et certains magasins sont transmis de génération en génération. La première échoppe a ouvert aux alentours de 1310. De belles photos en perspective!

Promenade dans le quartier historique de **Gion**, au cœur de Kyoto. Ce district traditionnel s'avère très apprécié car on peut y croiser des Geishas, des Maikos et des théâtres traditionnels de Kabuki. L'effervescence des lieux épouse l'élégance du Japon. Tapi près de l'Avenue Shijo, Gion s'étend de la rivière Kamo-Gawa, à l'ouest, jusqu'au sanctuaire Yasaka-jinja, à l'est.

Accueil, installation, dîner et nuit à I'Hôtel New Miyako ★★★★.



Un sol qui chante, quelques pièces secrètes... Le château, constitué des palais Ninomaru et Honmaru, ainsi que du jardin Seiryu-en, est un trésor historique et architectural en plein cœur de Kyoto.





JEUDI 7 NOVEMBRE

KYOTO

Début des visites au nord-ouest de Kyoto, où s'étend un quartier dans lequel, dès le VIIIème siècle, de nombreux aristocrates vinrent s'installer. Plusieurs grands temples y furent construits, les plus connus étant le *Kinkaku-ji*, ou « Pavillon d'Or » - car entièrement recouvert de feuilles d'or - et le **Ryoan-ji**, célèbre pour son jardin de pierres, représentatives de la philosophie du Zen.

Le Temple Kinkaku-ji fut à l'origine la villa de détente d'un Shogun Ashikaga, généralissime de l'époque Muromachi (1336-1573). À la mort de celui-ci, il fut transformé en temple. Ce bâtiment fragile et élégant tire son nom des feuilles d'or fin, plaquées sur ses toitures. Le Pavillon d'Or doit ce succès planétaire à sa position exceptionnelle près d'un étang qui reflète son image. Une illusion de « flottement » s'impose. L'ensemble, dans son écrin végétal, est particulièrement esthétique.

Continuation par l'incroyable concept du Jardin Zen du Temple Ryoan-ji.

Bien qu'on attribue la conception de ce jardin au célèbre « Saomi », son véritable créateur est inconnu. Il convient pourtant de noter qu'en matière de jardins, les moines bouddhistes étaient des maîtres. C'est avec l'introduction des doctrines du Zen au cours de l'ère Kamakura (1150-1310) que les principes de la religion furent appliqués aux règles traditionnelles de la composition des jardins. À cette époque, on rédigea plusieurs importants traités relatifs à cet Art.





L'application des principes religieux se fit plus rigoureuse encore, avec l'accession de Kyoto au rang de capitale culturelle du Japon, et atteignit son plein épanouissement dans les jardins de la période Muromacho. C'est alors que fut créé le Jardin de Ryoan-ji, un temple bouddhiste de la secte Zen Rinzai.

Ce jardin de sable et de graviers blancs, à la beauté intemporelle, est soigneusement ratissé par les prêtres du temple. Sa perfection est à ce prix. Le regard du spectateur s'accroche à des sillons creusés dans les graviers et des lignes fuyantes qui deviennent alors le support de sa méditation. L'absence de fleurs ou de formes susceptibles de faner et de tomber, rejette l'idée d'une beauté momentanée. Sa beauté est celle du roc, du sable et de leurs « correspondances » abstraites. Ce jardin a le caractère permanent de toute chose, et si des changements se produisent, ce n'est pas en lui, mais dans l'esprit de celui qui le regarde et dans l'idée qu'il s'en fait. L'espace vierge du jardin - comme le silence absorbe l'esprit, le libère des détails insignifiants et l'entraîne au « royaume des multitudes ».

Pourtant, il n'est pas possible d'ignorer les rochers. Comme le sable, ceux-ci constituent un élément de base de l'esthétique japonaise. À Ryoan-ji, ils aident à suggérer de complexes associations d'idées. Notons encore que les 15 rochers de Ryoan-ji ne peuvent être vus en même temps, ce qui nous rappelle peut-être que nos sens ne peuvent saisir d'un même et unique point de vue tous les aspects de la réalité... une métaphore selon laquelle on ne peut jamais connaître entièrement la vérité...

Déjeuner dans un restaurant du quartier.

Puis, découverte du Temple de Kiyomizu-Dera.

Situé à l'est de la ville, il en est l'un des plus célèbres emblèmes. Le temple trouve ses origines en 798 (selon la tradition, construit par Sakanoue no Tamuramaro), vers la fin de l'époque Nara. Les édifices actuels datent de 1633.

Le temple tient son nom de la chute d'eau qui se trouve à l'intérieur de son enceinte, eau provenant des collines environnantes : « kiyoi mizu » signifiant eau pure ou eau de source. Le bâtiment principal du Kiyomizu-Dera est célèbre pour sa plate-forme, soutenue par des centaines de piliers, à flanc de colline, offrant une vue impressionnante de Kyoto. D'ailleurs, l'expression japonaise « se jeter du Kiyomizu-Dera » est l'équivalent de l'expression française « se jeter à l'eau ».

Promenade dans les petites rues typiques de **Sannenzaka** et de Ninenzaka, dont les bâtiments évoquent l'atmosphère paisible de l'ancienne Kyoto. Tout le long, dans de vieilles bâtisses, se trouvent des magasins proposant l'artisanat de la ville, comme la poterie, ou bien des spécialités culinaires, ou encore les derniers instruments à la mode pour le maquillage des Geishas.

Retour à l'Hôtel pour vous préparer au dîner dans un restaurant typique de la ville. Retour et nuit à l'Hôtel.

Influencés par le style chinois, Zen, les jardins se sont développés au Japon à partir de l'an 800, montrant une sobriété plus affirmée. Le jardinier japonais cherche à reproduire, en le miniaturisant, un site naturel avec eau, îles, collines et montagnes. La richesse du jardin Zen japonais vient de son dépouillement. Tout y est esquissé, suggéré, afin de restituer l'atmosphère et non l'expression intégrale d'un paysage.









VENDREDI 8 NOVEMBRE

KYOTO / NARA / KYOTO

Après le petit déjeuner, début de matinée à Kyoto avec la visite du Sanctuaire de Fushimi Inari, l'un des plus reconnus du Japon.

Les torii du Fushimi Inari (des portails traditionnels placés à l'entrée des sanctuaires shintoïstes) s'alignent en ce lieu par milliers, comme une ribambelle de totems rouge et noir à travers la forêt. Chacun des torii a été offert par une entreprise japonaise. Le sanctuaire renferme aussi des dizaines de renards de pierre (le renard étant le messager d'Inari, dieu du riz). Inari est aujourd'hui considéré comme le patron des affaires, un symbole de prospérité et d'amitié.

Visite d'un autre « sanctuaire » de tradition japonaise : la **Distillerie** Gekkeikan Okura Museum, où vous sera proposée une dégustation de saké. Le Musée est situé dans l'ancienne résidence du fondateur de « Kinshi Masamune », une des marques de saké les plus célèbres et respectées au Japon.

Il propose de transmettre l'histoire et la culture des « Machiya » (maisons de ville historiques, en bois) de ce marchand de saké. Ce commerce a commencé sous la première génération Matsuya Hsiashi, à l'origine d'une fabrique et boutique de saké, en 1781.

Le saké, alcool traditionnel japonais, est un vin fermenté (comme la bière) à base de riz. On lui a longtemps alloué le rôle de « lubrifiant social », un incitateur à la communication. Certains le considèrent même comme indispensable aux fêtes, et il fut longtemps offert aux dieux, au cours des cérémonies célébrant les récoltes exceptionnelles.





Le saké est omniprésent dans l'histoire japonaise: les festivités religieuses, bourgeoises et aristocratiques sont arrosées de saké. Il est si apprécié dans certaines régions, qu'il constitue 80 % des boissons alcoolisées consommées. Un département du saké fut même créé durant la période Yamamoto.

Aujourd'hui encore, de nombreuses distilleries japonaises le produisent, et malgré cela, il est encore assez difficile d'en trouver à l'extérieur du Japon. Il vous faut donc goûter à cet alcool typique, qui peut se boire de diverses manières. La plupart des variétés peuvent être consommées chaudes, tandis qu'en général, seul le saké de bonne qualité se boit réfrigéré ou à température ambiante. Quelle que soit la méthode adoptée, il constitue la boisson d'accompagnement de choix pour tous les types de plats japonais, et le cadeau idéal à rapporter.

Départ vers Nara, cœur de la civilisation japonaise: renfermant plusieurs monuments inscrits au Patrimoine Mondial par l'Unesco. C'est ici que l'on peut s'imprégner au mieux de l'esprit du pays. Nara fut la première capitale fixe du Japon au VIIIème siècle. Son parc - une forêt naturelle qui s'étend sur 660 hectares - est très prisé pour sa beauté. Environ 1.200 daims apprivoisés s'y promènent en liberté.

Déjeuner au cours de l'excursion.

Visite du temple **Todai-ji**, érigé en 752, abritant une colossale statue en bronze de Bouddha. Enfin, découverte de Kasuga Taisha Shrine, sanctuaire emblématique du clan Fujiwara, avec ses milliers de lanternes. On y accède en longeant les allées du parc, au milieu de nombreux daims en liberté.

Retour à Kyoto en fin de journée.

Dîner en ville et nuit à l'Hôtel New Miyako.





Si ce grand temple de l'est attise la curiosité de par son imposante « statue » du Bouddha, son « statut », lui, de premier lieu sacré Bouddhique de Province ne saurait être mis de côté. Cette folie des grandeurs en un lieu chargé d'histoire force le respect.









SAMEDI 9 NOVEMBRE

KYOTO / KANAZAWA

Merci de prévoir un sac d'appoint pour la nuit à Kanazawa; les valises partiront directement vers Takayama.

À la gare de Kyoto, départ en train JR Limited Express, à destination de Kanazawa.

Entre les Alpes japonaises et la mer, un voyage à Kanazawa offre une plongée dans le Japon de l'époque féodale. Ses rues bordées de résidences seigneuriales, ses anciens quartiers de plaisirs, son château et le magnifique **Jardin Kenroku-en** en font une destination unique et dépaysante, dotée d'une forte identité culturelle. Kanazawa est également un conservatoire de l'Artisanat d'Art, où vous trouverez kimonos de soie Kaga-Yuzen, céramiques de Kutani et Ohi, laques Wajima traitées aux feuilles et poudres d'or, etc.

Visite du prestigieux *Parc de Kenroku-en* Considéré comme l'un des 3 plus beaux jardins du Japon, ce parc paysager de 10 ha a été créé en 1676. Il évoque la « *combinaison aux 6 arrangements* » : extensivité, solennité, vénérabilité, artificialité, beauté décorative, fraîcheur et abondance des eaux.

Déjeuner en cours d'excursion.

Continuation vers le quartier historique de *Higashi Chaya-Machi*.

Les Chaya (maisons de thé) sont des établissements traditionnels, où les Geishas divertissaient les convives, en exécutant des danses et en jouant d'instruments musicaux traditionnels japonais, de l'époque Edo. Autrefois, le centre de Kanazawa était parsemé de nombreuses maisons de thé, mais celles-ci ont été déplacées dans 4 quartiers éloignés du centre, en 1820. La construction de maisons à 2 étages était interdite à l'époque Edo, excepté pour les maisons de thé. Les rangées de maisons de thé historiques de la ville ont - comme le quartier de Gion à Kyoto - été classées au Patrimoine Culturel du Japon.

Fin d'après-midi, au *Jardin Gyokusen-en* de la famille *Nishida*, où vous découvrirez l'une des maisons de thé les plus anciennes du Japon.

La journée s'achèvera avec la **cérémonie du thé**. La philosophie Zen prône « la simplicité et l'isolement du monde extérieur pour atteindre un état de concentration, propre à l'éveil spirituel ».



De ce principe, vont découler tous les actes de la cérémonie du thé, de même que l'environnement architectural (Chashitsu) et l'esthétique (ustensiles).

Accueil, installation, dîner et nuit à l'Hôtel Ana Crowne Plaza Kanazawa ★★★★, à proximité des sites emblématiques de Kanazawa.

DIMANCHE 10 NOVEMBRE

KANAZAWA / SHIRAKAWA-GŌ / TAKAYAMA

Réputée pour être le conservatoire de la culture traditionnelle japonaise, la ville de Kanazawa abrite aussi le Musée d'Art Contemporain du XXIème siècle, que vous visiterez.

Entre les installations permanentes de James Turrell ou de Leandro Erlich - et les expositions temporaires, cette institution est devenue l'un des espaces majeurs de la création artistique actuelle.

Le bâtiment, entièrement circulaire et de faible hauteur, s'entoure d'une façade de verre et déborde sur des jardins qui accueillent des « installations » permanentes d'artistes internationaux.

Sobre autant qu'audacieux, le Musée, ouvert en 2004, a été dessiné par les architectes japonais Kazuyo Sejima et Ryue Nishizawa (cabinet Sanaa, Prix Pritzker 2010), qui ont été également aux commandes du Musée du Louvre, à Lens (2005).

> Continuation vers le quartier unique de Nagamachi qui a su préserver l'atmosphère traditionnelle des résidences de Samouraïs (appelées bukeyashiki). Ses rues pavées, bordées de murs en torchis, cachent de luxueuses demeures.

Visite de la résidence des Samouraïs Nomura pour une plongée dans le mode de vie des seigneurs du Japon traditionnel.

> Cette illustre famille a, génération après génération, successivement occupé des fonctions élevées sous le règne de la famille Maeda. La maison possède un superbe plafond décoré, entièrement réalisé en cyprès japonais et des Fusuma-e (peintures sur des panneaux de portes coulissantes), créés par le peintre personnel de la famille Maeda.

Le jardin abrite un myrica rubra (famille du laurier) vieux de plus de 400 ans et une source aux méandres ponctués de rochers rares, aux formes étonnantes.

Flânerie au cœur de l'incontournable Marché Omicho de Kanazawa où des centaines de marchands de fruits et légumes, poissons et autres denrées alimentaires sont rassemblés dans un dédale couvert, presque tricentenaire.

Départ vers la vallée de **Shokowa**, à la découverte du village de Shirakawa-gō (littéralement « le village de la rivière blanche »). Il est classé au Patrimoine Mondial de l'Humanité depuis 1995, grâce à ses maisons traditionnelles, construites dans le style de « gasshô-zukuri ».



La principale caractéristique de ces maisons en bois est leur toit de chaume en forme de triangle pentu, comme des mains en prière (gasshô), conçu ainsi pour que la neige - abondante dans cette région - en glisse et tombe facilement.

Ce sont de grandes maisons de 18 m de long sur 10 m de large et 4 niveaux, où plusieurs générations vivent ensemble. Le dernier niveau est traditionnellement réservé à l'élevage de vers à soie.

Visite de l'ancienne résidence de la famille Wada, parfaite illustration de ces constructions historiques.

Déjeuner au cours de la visite.

Départ vers **Takayama**, « le petit Tokyo des Alpes », une cité entourée de montagnes. Pauvre en ressources agricoles, mais riche en bois de construction, Takayama était réputée pour ses menuisiers.

Sa situation reculée lui a permis de conserver ses rues étroites de l'ère Edo, bordées de petites boutiques, de restaurants et de Musées. L'eau pure de Takayama convient idéalement à la fermentation du saké.

Accueil, installation, dîner et nuit à l'Hôtel Associa Takayama Resort $\star \star \star \star$.





LUNDI 11 NOVEMBRE

TAKAYAMA

Petit déjeuner à l'Hôtel.

Takayama est une ville charmante, nichée dans un amphithéâtre de montagnes, sur les berges de la Rivière Miya. Elle vous plongera dans le Japon des temps anciens.

Après un passage au marché qui se tient tous les matins, visite du Musée Kusakabe, une des plus anciennes maisons de marchands de la ville. Construite en 1879. elle renferme une petite collection de pièces de monnaie et d'instruments de mesure pour peser l'argent et l'or.

Continuation vers le salon d'exposition Takayama Yatai Kaikan où l'on peut admirer quelques-uns des chars utilisés pendant les festivals de la ville. Ces chars (Yatai), construits entre le XVIIIème et le XVIIIème siècle, sont décorés et rehaussés de métal. de laque et d'incrustations de nacre.

Visite de **Takayama Jinya**, la résidence historique des Gouverneurs. Ce fut le siège du gouvernement local lorsque Takayama était sous l'administration du clan « Kanamori ». C'est l'unique construction de ce type, au Japon. Érigés en 1615, les bâtiments actuels ont été reconstruits, en 1816.

Après le déjeuner, découverte de l'incroyable cité-musée *Hida-no-Sato*.

Peu de cités-musées semblent aussi vivantes. Ses maisons traditionnelles sont aussi attirantes que son artisanat. À 10 min à peine du centre de Takayama, le village se dévoile. D'anciennes bâtisses bigarrées encerclent un étang peuplé de cygnes, avec vue sur la vallée de Takayama et les Alpes japonaises. On vient y admirer des maisons qui datent, pour certaines, de plus de 500 ans.

De modèle « gasshô-zukuri », leur toit en forme de mains jointes, comme pour prier, se compose de chaume et de bardeaux. Habitations rustiques, ces chaumières, bien célèbres au Japon, se trouvaient surtout dans les régions montagneuses. Toutes ont été transportées intactes au village Hida, afin de mieux les préserver, et beaucoup portent le statut de Biens Culturels Nationaux. De nombreux outils utilisés dans les temps anciens y ont été

placés, afin de recréer l'atmosphère et la vie quotidienne de ces périodes.

Les détails y ont leur importance puisque tous les matins, un feu est même allumé dans la cheminée de chaque bâtisse.

lci, à chaque maison son artisan : le Japon abonde de précieuses techniques artisanales conservées jusqu'à maintenant. Parmi les plus connues, figurent le travail de la laque ou la sculpture sur bois, mais ici sont aussi abordées les manières de construire ces toits de bardeaux si particuliers.

Dîner et nuit à l'Hôtel.

MARDI 12 NOVEMBRE

TAKAYAMA / MISHIMA / HAKONE

Merci de prévoir un sac d'appoint pour la nuit à Hakone, car les valises partiront directement vers Tokyo.

Après le petit déjeuner, départ en train JR Limited Express pour Mishima, via Nagoya, puis JR Super Express. Déjeuner Bento (repas japonais), à bord du train.

Arrivée à Mishima et transfert à Hakone.

Découverte du célèbre Musée à Ciel Ouvert. Situé à flanc de montagne, il expose une importante collection de sculptures. Il présente toutes sortes de grandes œuvres d'artistes internationaux, en permanence. Beaucoup de sculptures japonaises et françaises, de Miro, de Henry Moore, un très célèbre bronze de Balzac par Rodin...

Installation au Ryokan Hakone Yunohana Prince Hotel * * *





I E RYOKAN

Passer une nuit dans un Ryokan est une expérience nippone inoubliable. Une étape en soi, riche d'enseignements.

Le Ryokan, hébergement typiquement japonais, se présente comme une grande pièce, sans cloisons, avec des portes coulissantes « shôji » et sobrement décorée d'une ou deux calligraphies, ou œuvres d'art. Le sol est recouvert de tatamis traditionnels en paille de riz.

Une table basse constitue le seul ameublement. Les hôtes y dorment sur des futons, literie que les femmes de chambres déroulent le soir (pas de chambre individuelle, quelques chambres occidentales sont proposées en option). Le Ryokan possède un « onsen » (bain de source chaude, excellent pour la relaxation), à l'extérieur... où hommes et femmes se baignent séparément. Prendre un bain au Japon est tout un art que nous vous invitons à découvrir à cette occasion. Un rituel à ne pas manquer!

Un vêtement d'intérieur, porté dans les Ryokans, le « yukata », kimono de coton généralement à motifs bleus et blancs, sera mis à votre disposition.

Il vous faudra vous déchausser à l'entrée du Ryokan, vous déplacer en pantoufles, et uniquement pieds nus (ou en chaussettes) sur les tatamis.

Dîner traditionnel et nuit au Ryokan.

MERCREDI 13 NOVEMBRE

HAKONE / TOKYO

Petit déjeuner typique japonais au Ryokan.

Découverte du Parc National de Hakone (122.309 ha) qui regroupe l'admirable Mont Fuji, véritable « Olympe nippone », les montagnes de Hakone soulevées autour du Lac Ashi, la péninsule d'Izu qui sépare les Baies de Sagami et Suruga, ainsi que l'Archipel d'Izu.



Il ne cesse de fasciner et d'attirer les visiteurs venus découvrir les sources chaudes et les forêts alentour. La tradition affirme que tout Japonais doit avoir gravi le Mont Fuji, au moins une fois dans sa vie.



Le Mont Fuji (Fuji-San), du haut de ses 3.776 m, est à la fois le point culminant du Japon et l'un de ses emblèmes les plus connus. Ce n'est, par ailleurs, pas une « simple » montagne, mais bien un volcan en légère activité.

La dernière éruption date de l'ère Edo, en 1707.

L'origine étymologique du nom « Fuji », reste incertaine ; il s'agit probablement d'une adaptation japonaise de vocable Aïnou (langue traditionnelle du peuple du même nom, implanté sur *l'Île d'Hokkaidō*). « Fuchi est le nom de la déesse du feu et du foyer, ce qui convient parfaitement à un volcan » (Fosco Maraini).

Le nom Fuji-Yama est également utilisé mais il s'agit d'une erreur de lecture, typiquement occidentale.

Embarquement pour une croisière sur le Lac Ashi, niché à 723 m d'altitude, au pied du Mont Komagatake. Ce grand lac d'une circonférence de 21 km est l'une des principales attractions d'Hakone. C'est une destination très prisée pour la pêche et la navigation de plaisance. Il est également connu pour refléter en miroir le Mont Fuji, par beau temps.

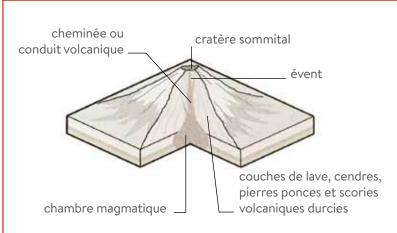
Hakone est situé dans le cratère effondré d'un volcan, une « caldeira » dont le lac occupe l'endroit le plus bas. La dernière éruption a eu lieu il y a 3.000 ans. Elle a formé le Lac Ashi et la vallée d'Ōwakudani. Entre Hakone Yumoto et le Lac Ashi, le site **d'Ōwakudani** prend des airs de porte de l'enfer. Des fumerolles sulfurées et de nombreuses sources chaudes sortent de terre, formant ainsi un fabuleux paysage « extraterrestre », avec le *Mont Fuji* en toile de fond.

Ascension avec le téléphérique du Mont Komagatake, afin de profiter du spectaculaire panorama.

Déjeuner au cours de l'excursion.

Départ pour Tokyo.

À L'INTÉRIEUR DU MONT FUJI



Le Fuji est un stratovolcan - un volcan aux pentes escarpées composées de couches de lave solidifiée alternant avec des couches de cendres et d'autres matériaux éjectés. Ces couches successives ont construit le volcan en un cône élevé.

Littéralement « capitale de l'Est », Tokyo est la capitale du pays, depuis 1868, formant l'une des plus grandes villes du monde.

Véritable mosaïque de villes disparates, trépidantes et éclectiques, affichant clairement son ambition de métropole du futur, Tokyo est le parfait contrepoint à la capitale culturelle du pays qu'est Kyoto. Elle exerce un pouvoir de fascination irrésistible. Avec ses nombreux et superbes parcs, ses néons multicolores, ses quartiers aux atmosphères variées, c'est une ville-spectacle qui ne s'arrête jamais.

Tokyo est une ville en trois dimensions où l'axe vertical est au moins aussi structurant que l'horizontal. Densité de population oblige, tout l'espace est occupé de manière optimale, même le

Presque entièrement reconstruite après le tremblement de terre de 1923 et les bombardements de la Seconde Guerre mondiale, Tokyo se divise entre les étincelants quartiers commerciaux - à l'ouest du quartier central de Ginza - et les zones résidentielles plus ordinaires, à l'est. La plupart des sites emblématiques se situent sur la ligne JR Yamanote (le chemin de fer qui entoure le centre-ville).

Coiffé de neige d'octobre à juin, le cône volcanique du Mont Fuji, presque parfaitement symétrique, a une base d'environ 20 km de large.





Cette capitale, qualifiée d'infatigable, vous surprendra.

À l'ombre des buildings se niche un autre Tokyo: une ancienne maison en bois, un magasin de kimonos, une petite auberge traditionnelle, une dame âgée balayant le trottoir devant sa maison à l'aide d'un balai en paille...

Accueil, installation, dîner et nuit à l'Hôtel Keio Plaza ★★★★

JEUDI 14 NOVEMBRE

TOKYO

Après le petit déjeuner, découverte du sanctuaire *Meiji-Jingu*, un des plus importants centres de pèlerinage du Japon, dans le pur style Shinto. Il se trouve dans l'un des plus grands espaces verts de Tokyo, le Parc Yogogi. On y accède en suivant l'allée principale.

Il se divise en plusieurs parties : le sanctuaire lui-même et les jardins de l'Impératrice Shoken, à l'extérieur. L'entrée principale se fait par un « torii » portail en bois de cyprès japonais remarquable par sa taille.

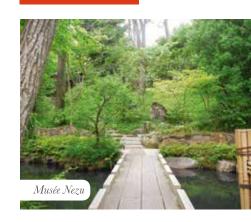
Le temple a été érigé au cours des années 1920, puis reconstruit à la fin de la guerre. Bâti à la gloire de l'Empereur Meiji, il n'en reste pas moins un lieu important du Shinto, et de nombreux mariages traditionnels s'y déroulent. C'est un havre de paix au cœur de la mégalopole.

Continuation vers **Omotesando**, les « Champs-Élysées » de Tokyo : il s'agit d'une longue avenue qui s'étend sur 1 km de l'entrée du Parc de Yoyogi, jusqu'à Aoyama. Elle est bordée de magasins en tous genres, dont de nombreux magasins de luxe. Après les Jeux Olympiques de 1964, de nombreux designers de mode s'y installèrent. Les grands couturiers japonais suivirent. Les boutiques tendances côtoient les galeries d'art contemporain et les cafés « à la française », dans une ambiance décontractée.

Déjeuner en cours de visite.

Visite du Musée Nezu.

Ouvert au public en 1940, le Musée a échappé aux destructions, lors des bombardements de mai 1945. Fermé pour cause d'importants travaux de rénovation à partir de 2006, il a ouvert de nouveau ses portes à l'automne



À quelques minutes de l'Avenue Omotesando, nouveau temple de la consommation, le musée privé Nezu cristallise une autre relation à l'espace, plus intime et plus sensible.

2009, avec un bâtiment complètement nouveau, conçu par l'architecte japonais Kengo Kuma. La collection comprend une paire de paravents remarquables de l'époque d'Edo. Il abrite des tableaux, des calligraphies, des sculptures, des céramiques, des tissus et des objets issus de fouilles archéologiques ainsi que des objets en laque, en métal et en bois. La collection contient également des bronzes chinois des dynasties Shang et Zhou. Le Musée de Nezu est aussi réputé pour son jardin japonais.

Départ pour la découverte de **Ginza**. Si Omotesando est considéré comme les Champs-Élysées de Tokyo, Ginza est lui identifié à la 5^{ème} Avenue, de New York... Autrefois Quartier de la Monnaie, il fut maintes fois reconstruit, suite à de nombreux incendies, tremblements de terre et bombardements lors de la Seconde Guerre mondiale. Au Japon, Ginza est le symbole même de la mode et du chic, abritant les boutiques des grands noms internationaux de la haute couture et de la joaillerie (Chanel, Vuitton, Ferragamo, Hankyu ou Seibu).

Retour à l'Hôtel pour vous préparer à votre dîner tempura à bord d'un Yakatabune (péniche) pour une inoubliable croisière dans la baie illuminée. Le fameux tempura, est un assortiment de beignets (populaires au Japon depuis le XVIème siècle) dont la pâte est constituée d'un mélange de farine et d'œuf. Savoureux et digestes, ils sont servis avec du radis blanc râpé, et trempés dans de la sauce soja.

Retour et nuit à l'Hôtel.

VENDREDI 15 NOVEMBRE

TOKYO

Continuation à pied vers **Shiodome** et l'embarcadère du Jardin Hama-Rikyū. Cet étonnant jardin dépend de la marée de la Baie de Tokyo qui alimente ses lacs.

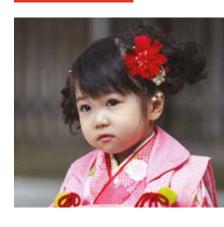
C'est l'un des derniers jardins de ce type datant de l'époque d'Edo. Le premier jardin construit à cet endroit date de 1654. Il fut dessiné à la demande d'Ietsuna, le frère du quatrième Shogun. Sous lenobu - le sixième Shogun cette résidence devint la propriété des Tokugawa. Le jardin a évolué au fur et à mesure des changements de dirigeants.

C'est seulement sous le onzième Shogun qu'il fut terminé dans sa disposition actuelle. Sous Meiji le jardin devint la propriété de l'Empereur. Celui-ci en fit don à la ville de Tokyo, après les bombardements de la Seconde Guerre mondiale qui l'avaient fortement endommagé. Depuis lors, le parc est ouvert au public et considéré comme un des sites les plus importants de la culture japonaise.

Embarquement pour une mini-croisière sur la Rivière Sumida, jusqu'à Asakusa.

Tokyo fut autrefois une ville qui vivait au gré de ses rivières et canaux. Durant l'ère Edo, presque tous les produits commerciaux parvenaient à la capitale par voie navigable. Avec les transports terrestres - ferroviaires en particulier les cours d'eau furent désertés. Lors de cette croisière, vous franchirez 13 ponts, chacun d'une couleur différente, jusqu'au point d'arrêt, situé non loin de la fameuse flamme de Philippe Starck et du siège des brasseries Asahi (immeuble en forme de chope de bière).

Le **Quartier d'Asakusa** vous plongera dans l'univers du Tokyo populaire, où vit encore l'esprit du « vieil Edo », baigné de traditions. Ce dernier aurait été fondé au VIIème siècle par 3 pêcheurs. Asakusa était le nom d'un petit village, sur la rive ouest de la *Rivière* **Sumida**, qui se développa pendant l'ère Edo (1603-1867). Grâce à ses théâtres, cabarets et surtout à son quartier de prostitution (Yoshiwara, aujourd'hui disparu), il devint rapidement le quartier commercial et de divertissements le plus prospère de la cité.







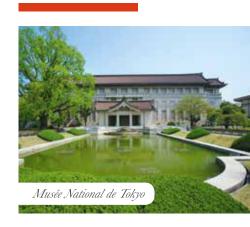
Vous ne manquerez pas le Kaminarimon, la « Porte de la Foudre » avec son imposante lanterne rouge et les sculptures en bois des dieux du tonnerre et du vent ; la Porte d'Hozomon ou « Porte du Bâtiment du Trésor » ; et encore l'étonnante Rue de Nakamise (promenade pavée, bordée d'échoppes de souvenirs). Vous y trouverez kimonos, éventails ou gourmandises traditionnelles.

Visite du Temple Asakusa Kannon appelé aussi Senso-ji, dédié à Kannon, le bodhisattva de la compassion. D'après la légende, ce temple aurait été fondé au VIIème siècle par 3 pêcheurs ayant découvert dans leurs filets une statuette de Kannon de 5 cm de haut. Rejetée à la Rivière Sumida, la statuette revint régulièrement dans leurs filets et ils décidèrent de demander l'édification d'un temple, aujourd'hui le plus ancien de Tokyo. Le Senso-ji est composé d'un

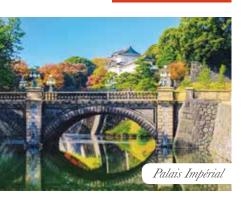
bâtiment principal, ou Senso-ji Hondo, et d'une pagode à 5 étages.

Après le déjeuner, visite du très beau Musée National de Tokyo.

Ce Musée - le plus grand du Japon situé dans le Parc d'Ueno, présente une superbe collection d'œuvres organisée autour du thème de la découverte de l'Art japonais, par ordre chronologique. Elle regroupe des peintures sur soie, estampes, épées, tasses, paravents, statues, costumes, masques... depuis la préhistoire jusqu'au début du siècle dernier. On découvre successivement l'Art bouddhiste japonais, la peinture Zen, l'Art de la cérémonie du thé, l'attirail militaire dominant les périodes Heian à Edo, les paravents peints, la calligraphie, les masques et costumes de Noh et de Kabuki, ainsi que les vêtements, objets de la vie quotidienne et estampes de l'époque Edo...



C'est le lieu où l'on peut admirer le plus grand nombre de trésors nationaux et biens culturels importants du Japon.



Cerné par ses douves d'origine, le complexe abrite la résidence actuelle de l'Empereur, appelée Kōkyo. La découverte du Palais Impérial de Tokvo constituera l'un des grands moments du voyage.

Une excellente terminaison, très didactique, à votre voyage : le Musée balaie toute les facettes de l'histoire de l'Art du Japon.

Continuation vers le quartier d'Akihabara, paradis de l'électronique. L'histoire de ce quartier est intéressante : le marché surgit de la Seconde Guerre mondiale, lorsque l'armée japonaise voulut se débarrasser du surplus de ses équipements. Les étudiants achetaient alors les pièces détachées pour fabriquer des radios, qu'ils vendaient au bord des routes ou dans de minuscules boutiques des environs. Depuis cette époque, Akihabara est synonyme d'électronique. Certaines boutiques pratiquent la détaxe pour les étrangers (sur présentation du Passeport).

Il faut noter que le quartier d'Akihabara, connu pour ses magasins d'électronique grand public, est devenu depuis quelques années le centre d'une attitude plus « mûre » avec ses bars cosplay ou ses magasins spécialisés en mangas, jeux et produits dérivés, comme les figurines ou les cartes.

Dîner teppanyaki dans un restaurant typique.

Retour et nuit à l'Hôtel.

SAMEDI 16 NOVEMBRE

TOKYO 7 PARIS

Départ vers les jardins du Palais Impérial, où nous marquerons un arrêt sur la place principale. En 1868, l'Empereur Meiji transféra la capitale de Kyoto à Tokyo et établit la résidence impériale sur le site du palais des Shoguns Tokugawa. Depuis, l'Empereur et l'Impératrice y demeurent. Divers bâtiments officiels liés à la maison impériale y sont installés.

Le Palais Impérial, qui était autrefois le Château d'Edo, est encore entouré de ses douves d'origine. De superbes portes et d'anciennes tours de garde percent l'enceinte à intervalles réguliers.

Départ vers l'aéroport de Tokyo-Haneda. Décollage de notre vol retour direct, Air France, vers 13h45.

Arrivée à Paris Roissy Charles-de-Gaulle à 18h35. Il y a -8 h de décalage horaire avec le Japon.



*** **New Miyako** Kyoto

Lieu de repos et de détente privilégié, l'Hôtel New Miyako - situé dans le centre de Kyoto - offre de belles vues sur la ville. C'est le point de départ idéal pour la découvrir. D'architecture contemporaine, ses chambres sont très confortables, décorées avec goût et bien équipées. L'Hôtel dispose de plusieurs restaurants, bars, boutiques, salon de beauté...















*** **Ana Crowne Plaza** Kanazawa

Kanazawa offre un majestueux décor de montagnes au bord de la Mer du Japon. Idéalement situé au cœur de cette ville, à proximité des sites emblématiques, l'Ana Crowne Plaza s'est imposé comme un Hôtel incontournable. Vous en apprécierez son hospitalité traditionnelle. Toutes les chambres sont confortables, spacieuses, particulièrement bien équipées et magnifiquement décorées. L'établissement dispose également d'un centre massage et de plusieurs restaurants et bars.



*** **Associa Takayama** Takayama

Ce magnifique Hôtel offre une superbe vue sur les Alpes japonaises. Il dispose de chambres raffinées, spacieuses et bien équipées (Wi-Fi, écran plat, mini-bar et coin salon...). Il vous propose sauna et massages. Vous aurez à disposition 3 restaurants (dont un français), un bar, un salon de thé, un court de tennis, ainsi qu'un Spa, et surtout une source d'eau chaude pour des bains géothermiques, avec vue panoramique!









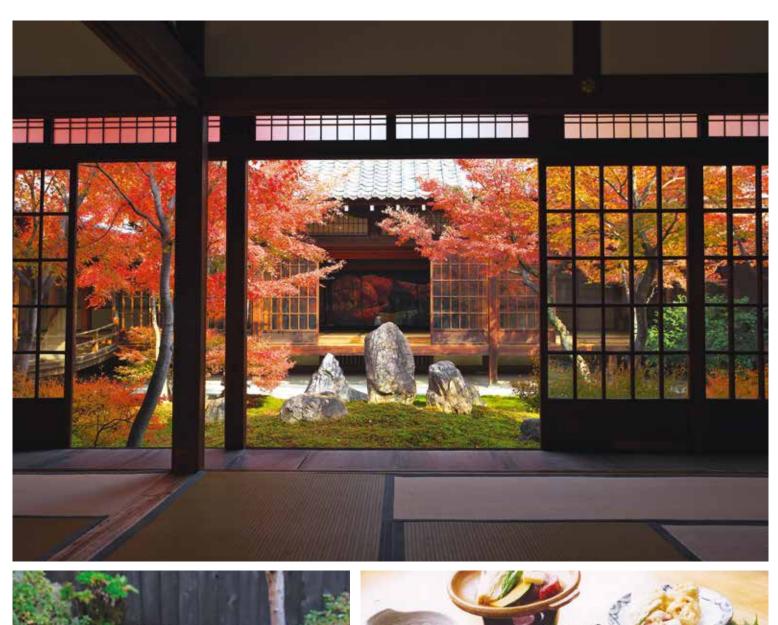


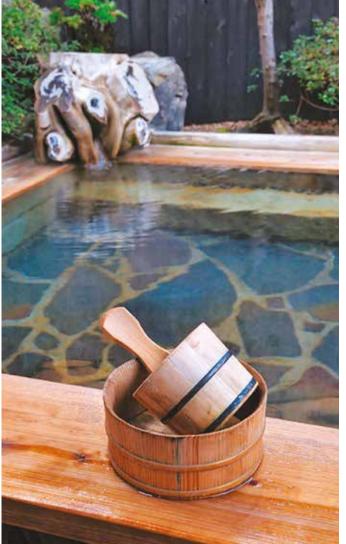




L'Hôtel Keio Plaza est situé en plein cœur de Shinjuku, quartier des affaires et des gratte-ciels de Tokyo, près du siège du Gouvernement. Ses chambres, à la fois spacieuses et confortables, offrent une vue panoramique stupéfiante! Vous pourrez profiter de ses nombreux équipements : piscine extérieure, salle de sport, Spa, salon de beauté... le Sky Lounge Aurora offre une vue imprenable sur la ville depuis le 45^{ème} étage, tandis que le Bar Amanogawa Sake vous servira le meilleur saké.



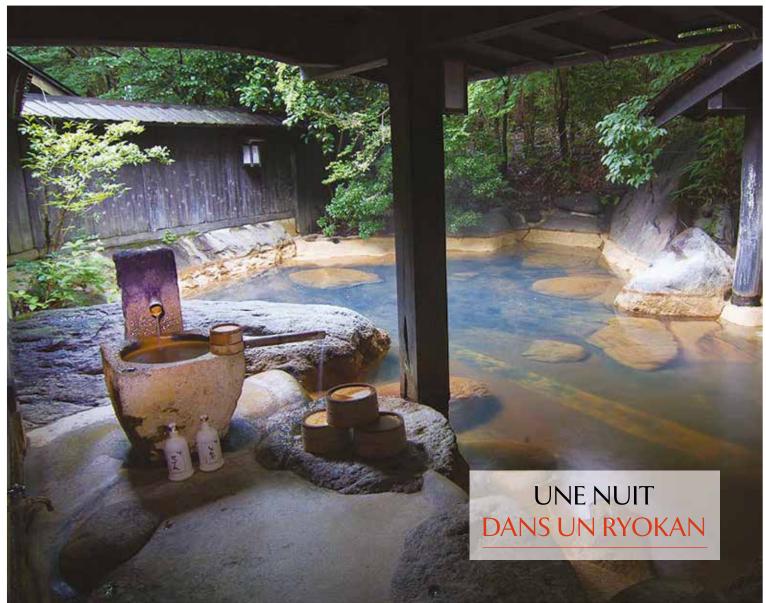
















5^{ème} ÉDITION DU 5 AU 16 NOVEMBRE 2019

PLAN DE VOL

7

Aller du 5 au 6 novembre 2019 :

PARIS (C.D.G.) à OSAKA 13H10 / 08H55 AIR FRANCE 11h45 de vol Retour du 16 novembre 2019 :

TOKYO à PARIS AIR FRANCE 13H45 / 18H35 12h50 de vol

AIRFRANCE /

Prix par personne: 6.450 €

CE PRIX COMPREND:

- L'aérien au départ de Paris,
- Les taxes aériennes (283 € au 25 février, révisables jusqu'au départ),
- Les Hôtels 4 étoiles (en chambre double),
- Une nuit en Ryokan (hébergement traditionnel japonais, en chambre double),
- Les repas (hors boissons),
- Les visites et excursions au programme,
- L'accompagnement TMR depuis Paris et un guide francophone,
- Audio Guide fourni pendant tout le circuit.

double),

CE PRIX NE COMPREND PAS :

- Supplément chambre individuelle (sauf pour la nuit en Ryokan) : 1.550 €.
- Option chambre occidentale, au Ryokan : 45 € par personne (base double), et 90 € par personne en individuelle.
- Pré / post-acheminement de Province, d'Europe, Classe Premium et Affaires : sur demande.

FORMALITÉS:

Tous les visiteurs étrangers souhaitant entrer sur le territoire japonais doivent disposer d'un Passeport en cours de validité. Les ressortissants français n'ont pas besoin de Visa pour un séjour de moins de 3 mois. La photocopie du Passeport est à nous envoyer sans faute, dès l'inscription.

Aucun vaccin obligatoire.

Toute l'Équipe TMR vous souhaite une belle découverte du Japon ! www.tmrfrance.com / **04 91 77 88 99** / contact@tmrfrance.com





TMR International

RCS MARSEILLE B 353823800

349 AVENUE DU PRADO 13417 MARSEILLE Cedex 08

Immatriculation Atout France IM013100087

04 91 77 88 99

www.tmrfrance.com contact@tmrfrance.com



Retrouvez nous sur votre mobile, ou à l'adresse : www.tmrfrance.com